

CHOIX DES LANGUES VIVANTES: ENTRE LA MODE ET LA NÉCESSITÉ

Kazlauskaitė Daina, Andriuškevičienė Jūratė

Université Vytautas Magnus, Lituanie

Une langue vivante suivant la définition de Claude Hagège est celle, à l'opposition à la langue morte, que les locuteurs utilisent naturellement pour la communication entre les personnes. En plus, de nombreuses cultures stimulent l'apprentissage de certaines langues pour favoriser les liens de commerce ou des échanges sociaux et culturels. Nous allons surtout nous intéresser à cette deuxième partie, c'est-à-dire à l'apprentissage ou le choix d'une langue étrangère. Pour ce but nous allons analyser l'Eurobaromètre spéciale no 386 « Les Européens et leurs langues » paru en juin 2012, le Baromètre de Calvet, « Un nouveau cadre stratégique pour le multilinguisme », adopté en novembre 2005 puis remplacé par la stratégie de 2008, le « Cadre Européen Commun de référence pour les langues » ainsi que les autres documents européens conçus pour encourager le plurilinguisme en Europe. En ce qui concerne notre propre recherche, nous allons présenter les diagrammes de choix des langues étrangères à l'Institut des langues étrangères à l'université Vytautas Magnus pendant dix dernières années afin de comparer les tendances de préférences langagières pour essayer de répondre à la question si l'apprentissage d'une langue vivante pourrait résider sur la mode plutôt que sur la nécessité. Comme l'anglais est déjà considéré d'une lingua franca, notre étude va en général se baser sur les autres langues vivantes que l'anglais, ou autrement dit, les « langues tertiaires ». Nous avons emprunté ce terme chez Hufeisen et Neuner qui l'utilisent pour décrire les langues apprises comme deuxième, troisième, quatrième etc. après l'anglais. Pourquoi les jeunes décident d'apprendre une langue plutôt qu'une autre dans un large éventail de l'offre (31 langues étrangères à ILE) ? Quels sont leurs motifs? Qu'est-ce qui les effluence? Ce sont les questions auxquelles nous cherchons les réponses dans notre étude.